

364602-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Archaeological services – RuEn.7008 Archäologische Voruntersuchungen RuEn Teil 1

OJ S 101/2026 28/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

R-phost: evergabe@wiges-gmbh.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

R-phost: evergabe@wiges-gmbh.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: RuEn.7008 Archäologische Voruntersuchungen RuEn Teil 1

Cur síos: Die für den Auftrag zu erbringenden Leistungen umfassen die archäologische Betreuung von Bodenabtrag inklusive der Dokumentation und Vermessung sowie die Durchführung archäologischer Ausgrabungen mit Dokumentation und Vermessung nach den Richtlinien des Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege. 1. Archäologische Begleitung der Bodenarbeiten: Sondagebereich 1 (S1) - Begleitung der Bodenarbeiten: 20 h -

Tachymetrische Vermessung: 1.800,00 m² - Dokumentation des Bodenabtrags

Sondagebereich 2 (S2) Begleitung der Bodenarbeiten: 65 h - Tachymetrische Vermessung:

6.300,00 m² - Dokumentation des Bodenabtrags 2. Archäologische Grabungsarbeiten (Bm):

Sondagebereich 1 (S1) - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde Grabungsleitung

65 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungstechnikerIn 130 h -

Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungsfacharbeiterIn 390 h -

Dokumentationsassistent 65 h - Herstellen der geforderten Grabungsdokumentation

Sondagebereich 2 (S2) - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde Grabungsleitung

165 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungstechnikerIn 325 h -

Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungsarbeiterIn 975 h -

Dokumentationsassistent 165 h - Herstellen der geforderten Grabungsdokumentation

Aitheantóir an nós imeachta: 8fbaa7d7-0bde-47b4-b6d3-fef653d068a4

Aitheantóir inmheánach: M-019-26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Deggendorf

Cód poist: 94469

Foroinn tíre (NUTS): Deggendorf (DE224)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Untersuchungsflächen der Vergabeeinheit RuEn.7008 zur archäologischen Erkundung liegen im Polder Ruckasing-Endlau, nördlich der Ortschaft Ruckasing und Polkasing.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben; inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L 127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: RuEn.7008 Archäologische Voruntersuchungen RuEn Teil 1

Cur síos: Die für den Auftrag zu erbringenden Leistungen umfassen die archäologische Betreuung von Bodenabtrag inklusive der Dokumentation und Vermessung sowie die Durchführung archäologischer Ausgrabungen mit Dokumentation und Vermessung nach den Richtlinien des Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege. 1. Archäologische Begleitung der Bodenarbeiten: Sondagebereich 1 (S1) - Begleitung der Bodenarbeiten: 20 h - Tachymetrische Vermessung: 1.800,00 m² - Dokumentation des Bodenabtrags
Sondagebereich 2 (S2) Begleitung der Bodenarbeiten: 65 h - Tachymetrische Vermessung: 6.300,00 m² - Dokumentation des Bodenabtrags 2. Archäologische Grabungsarbeiten (Bm):
Sondagebereich 1 (S1) - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde Grabungsleitung 65 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungstechnikerIn 130 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungsfacharbeiterIn 390 h - Dokumentationsassistent 65 h - Herstellen der geforderten Grabungsdokumentation

Sondagebereich 2 (S2) - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde Grabungsleitung 165 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungstechnikerIn 325 h - Ausgrabung der Befunde und Bergung der Funde GrabungsarbeiterIn 975 h - Dokumentationsassistent 165 h - Herstellen der geforderten Grabungsdokumentation
Aitheantóir inmheánach: M-019-26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71351914 Archaeological services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Deggendorf
Cód poist: 94469
Foroinn tíre (NUTS): Deggendorf (DE224)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Die Untersuchungsflächen der Vergabeeinheit RuEn.7008 zur archäologischen Erkundung liegen im Polder Ruckasing-Endlau, nördlich der Ortschaft Ruckasing und Polkasing.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 07/09/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Personelle Zusammensetzung - Grabungsleitung - Grabungstechniker - Dokumentationsassistent - Grabungsfacharbeiter - Restaurator - Archäobotaniker - Anthropologe 2. Nachweise a) Wissenschaftliche Grabungsleitung - Nachweis eines abgeschlossenen Studienganges (Promotion, Magister oder Master of Arts) der Archäologie, Fachrichtung Ur-, Vor- oder Frühgeschichte; Provinzialrömische Archäologie oder Archäologie des Mittelalters oder der Neuzeit. - Nachweis von mindestens 24 Monaten Erfahrung als Grabungsleitung durch Referenzen die mindestens folgende Angaben enthalten: Kurzbeschreibung der Grabung und Fundstelle, Grabungsort, Grabungsdauer, Auftraggeber. - Falls die deutsche Sprache nicht die Muttersprache ist, muss ein Nachweis mittels Zertifikat C2 oder gleichwertig geführt werden. - Die Grabungsleitung ist mit einer Referenzliste namentlich zu nennen und mitzuteilen. b) Wissenschaftlicher Grabungstechniker - Geprüfter Grabungstechniker (HTW Berlin oder Fortbildung nach Frankfurter Modell oder ein Magister /Master/Bachelor-Abschluss. - Nachweis von mindestens 12 Monaten Erfahrung als

Grabungstechniker oder Grabungsleitung in Bayern. - Falls die deutsche Sprache nicht die Muttersprache ist, muss ein Nachweis mittels Zertifikat C2 oder gleichwertig geführt werden. - Grabungstechniker ist namentlich zu nennen. c) Dokumentationsassistent - Magister/Master /Bachelor-Abschluss. - Nachweis von mindestens 12 Monaten Erfahrung als Grabungstechniker oder Grabungsleitung in Bayern. - Falls die deutsche Sprache nicht die Muttersprache ist, muss ein Nachweis mittels Zertifikat C2 oder gleichwertig geführt werden. d) Grabungsfacharbeiter - Nachweis von mindestens 6 Monaten Grabungserfahrung bei Flächen- und Trassengrabungen. - Falls die deutsche Sprache nicht die Muttersprache ist, muss ein Nachweis mittels Zertifikat B2 oder gleichwertig geführt werden. e) Restaurator - Nachweis eines abgeschlossenen Studiums im Fachgebiet archäologisches Kulturgut oder einer Ausbildung nach dem sog. „Mainzer Modell“. - Namentliche Nennung in Referenzliste f) Archäobotaniker - Nachweis eines abgeschlossenen Studiums bevorzugt im Fachgebiet Biologie, Fachrichtung Botanik/Vegetationsgeschichte. oder einer Ausbildung nach dem sog. „Mainzer Modell“ - Namentliche Nennung in Referenzliste g) Anthropologe - Nachweis eines abgeschlossenen Studiums der Anthropologie mit Schwerpunkt Historische Anthropologie bzw. Paläoanthropologie. - Namentliche Nennung in Referenzliste Der AN hat das vorgesehene Personal mit entsprechender Qualifikation bereits im Zuge des Angebotes zu benennen. Von Seiten des AG wird dabei eine konstante personelle Betreuung über die Dauer der Gesamtmaßnahme vorausgesetzt. Ein Personalwechsel ist nur in Ausnahmefällen (z.B. längere Krankheit oder Ausscheiden des entsprechenden Mitarbeiters) zulässig und ist dem AG mit ausreichend Vorlauf anzuzeigen. Es ist nur Personalersatz mit gleichwertiger fachlicher Eignung zulässig. Die Neubesetzung ist vom AG freizugeben. Der AG behält sich bei stark abweichender fachlicher Qualifikation eine Ablehnung des Ersatzpersonals vor. Im Urlaub- oder Krankheitsfall ist durch den AN eine Vertretung mit entsprechender fachlicher Eignung und ausreichendem Projektwissen zu benennen. -- Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 18/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298002>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haigneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Eine Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung ist in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH, Blütenburgstraße 20, 80636 München

Eolas breise: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Socrú airgeadais: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: WIGES
Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: WIGES Wasserbauliche
Infrastrukturgesellschaft mbH
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: WIGES Wasserbauliche
Infrastrukturgesellschaft mbH
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Uimhir chlárúcháin: DE200164501
Seoladh poist: Blumenburgstraße 20
Baile: München
Cód poist: 80636
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Abteilung TA
R-phost: evergabe@wiges-gmbh.de
Teil.: +498999222281
Facs: +498999222299
Próifíl an cheannaitheora: <https://vergabe.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die
WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Uimhir chlárúcháin: t:08999222190
Seoladh poist: c/o WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH Blumenburgstraße 20
Baile: München
Cód poist: 80636
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: evergabe@wiges-gmbh.de
Teil.: +498999222281
Facs: +498999222299
Seoladh idirlín: <https://www.lebensader-donau.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://vergabe.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: t:08921762411

Baile: München

Cód poist: 80534

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Geschäftsstelle

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: +498921762411

Facs: +498921762847

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f283ad98-6d0b-4fd3-9fca-4d9a6edb5f03 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/05/2026 15:32:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 364602-2026

Uimhir eagráin IO S: 101/2026

Dáta foilsithe: 28/05/2026